

Padborg, 18.03.2022

Dato: **Fredag, den 4. marts 2022 kl. 10.00 – 12.00**
Møde: **Bestyrelsesmøde**
Sted: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**
Bilag:
TOP 13 Udtalelse

Referat

1. Velkomst

Simone Lange byder velkommen til årets første bestyrelsesmøde. Simone Lange glæder sig over, at denne forsamling er fysisk. Hun håber på bedre tider i forhold til samarbejdsmuligheder og corona.

Desværre er der triste begivenheder, der finder sted i Europa lige nu. Specielt tænker hun på tyske og danske virksomheder i Ukraine og Rusland. Hun sender ligeledes varme tanker til de berørte.

Simone Lange gratulerer alle nye politikere med deres valg. En hurtig præsentationsrunde igangsættes.

Datum: **Freitag, den 4. März 2022 10.00 – 12.00 Uhr**
Sitzung: **Vorstandssitzung**
Ort: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**
Anlagen:
TOP 13 Stellungnahme

Protokoll

1. Begrüßung

Simone Lange begrüßt die Teilnehmer*innen zur ersten Vorstandssitzung des Jahres. Sie freut sich über eine Präsenzversammlung und äußert die Hoffnung auf bessere Zeiten im Hinblick auf Kooperationsmöglichkeiten und Corona.

Leider finden z. Z. traurige Ereignisse in Europa statt. Sie denkt dabei insbesondere an deutsche und dänische Unternehmen in der Ukraine und in Russland. Sie sendet ebenfalls warme Gedanken an die Betroffenen.

Simone Lange gratuliert allen neuen Politiker*innen zur Wahl. Es findet eine kurze Vorstellungsrunde statt.

2. Valg formandskab

Turnusmæssigt er det tid til valg af nyt formandskab. Tysk side stiller de næste to år formandsposten og dansk side stiller næstformanden.

Simone Lange har været med siden 2017 og stiller ikke op til genvalg. Walter Behrens foreslås som ny formand og Jens Wistoft som næstformand.

Walter Behrens præsenterer sig selv og beretter om sit politiske virke. Grænseoverskridende arbejde er et vigtigt emne for ham.

Jens Wistoft præsenterer sig selv og beretter om sit politiske virke. Han ønskede at arbejde med det grænseoverskridende inden for Region Syddanmark, og kender en del til grænselandsproblematikker.

Der er ingen andre foreslåede kandidater til afstemningen af posterne.

Valget foregår ved håndsoprækning.

Walter Behrens valgt med én blank stemme.

2. Wahl Vorsitz

Turnusgemäß steht die Wahl zum Vorsitz an. Die deutsche Seite stellt für die kommenden 2 Jahre die Vorsitzende/den Vorsitzenden, die dänische Seite die stellvertretende Vorsitzende/den stellvertretenden Vorsitzenden.

Simone Lange ist seit 2017 dabei und stellt sich nicht zur Wiederwahl. Als neuer Vorsitzender wird Walter Behrens und als neuer stellvertretender Vorsitzender Jens Wistoft vorgeschlagen.

Walter Behrens stellt sich kurz vor und berichtet über seine politische Tätigkeit.

Die grenzüberschreitende Arbeit ist ihm ein wichtiges Thema.

Jens Wistoft stellt sich kurz vor und berichtet über seine politische Tätigkeit.

In der Region Syddanmark wollte er sich mit grenzüberschreitenden Themen beschäftigen und ist mit Grenzlandproblematiken bestens vertraut.

Für die Posten wurden keine anderen Kandidat*innen zur Abstimmung vorgeschlagen.

Die Wahl erfolgt durch Handzeichen.

Walter Behrens wird gewählt, bei einer Enthaltung.

Jens Wistoft valgt enstemmigt.

Simone Lange takker for et godt samarbejde og takker Regionskontoret.

Walter Behrens takker Simone Lange mange gange for sit arbejde og overrækker en buket blomster.

Walter Behrens henviser til et handout omkring situationen i Ukraine og siger, at dette er til gennemlæsning og vil blive drøftet senere på mødet.

3. Årsberetning

Den årlige beretning foreligger.

Peter Hansen fremlægger årsberetningen. Der er ingen spørgsmål eller kommentarer til årsberetningen.

Beslutning

Bestyrelsen tager årsberetningen til efterretning og godkender denne.

4. Årsregnskab

Årsregnskabet viser et mindreforbrug på 1.624.655 DKK / 218.074,49 EUR

Jens Wistoft wird einstimmig gewählt.

Simone Lange bedankt sich für eine gute Zusammenarbeit und dankt dem Regionskontor.

Walter Behrens dankt Simone Lange vielmals für ihre Arbeit und überreicht ihr einen Blumenstrauß.

Walter Behrens weist auf eine Tischvorlage zur Lage in der Ukraine zum Durchlesen hin. Der Punkt wird noch später in der Sitzung aufgegriffen.

3. Jahresbericht

Der jährliche Tätigkeitsbericht liegt vor.

Peter Hansen stellt den Jahresbericht vor. Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zum Bericht.

Beschluss

Der Vorstand nimmt den Jahresbericht zur Kenntnis und genehmigt ihn.

4. Jahresabschlussrechnung

Das Jahresrechnungsergebnis ergibt einen Minderverbrauch i. H. v. 1.624.655 DKK / 218.074,49 EUR.

Peter Hansen fremlægger årsregnskabet.
Walter Behrens siger, der allerede er fremlagt et forslag til mindreforbruget.
Der er ingen kommentarer eller spørgsmål til årsregnskabet.

Beslutning

Bestyrelsen godkender årsregnskabet og godkender øremærkningerne, som fremstillet.

5. Proces budget 2023/2024

Til forberedelse af den næste toårige budgetperiode beskrives processen i bilaget.

Peter Hansen beretter om proces budgettet for 2023/2034.

Der er ingen kommentarer eller spørgsmål til processen.

Beslutning

Bestyrelsen godkender processen.

6. Fond til støtte af borgernære projekter

Forhandlingerne vedrørende administrationen af den fremtidige "Fond til støtte af borgernære projekter" under Interreg 6A er fremskredne. Anne-Mette Olsen giver et overblik over forhandlingerne.

Peter Hansen stellt die Jahresabschlussrechnung vor.
Walter Behrens weist darauf hin, dass bereits ein Vorschlag für den Minderverbrauch vorgelegt wurde.
Es gibt keine Bemerkungen oder Fragen zur Jahresabschlussrechnung.

Beschluss

Der Vorstand genehmigt die Jahresrechnung sowie die dargestellten Zweckbindungen.

5. Verfahren Haushalt 2023/2024

Zur Vorbereitung der kommenden zweijährigen Haushaltsperiode beschreibt die Anlage das angestrebte Verfahren.

Peter Hansen berichtet über das Verfahren für den Haushalt 2023/2034.

Es gibt keine Bemerkungen oder Fragen zum Verfahren.

Beschluss

Der Vorstand stimmt dem Verfahren zu.

6. Bürgerprojektfonds

Die Verhandlungen über die Administration des kommenden Bürgerprojektfonds im Rahmen von Interreg 6A sind vorangeschritten. Anne-Mette Olsen gibt einen Überblick zum Stand der Verhandlungen.

Walter Behrens beretter, at han og Simone Lange har arbejdet for Interreg 6a på en måde, så det har en bred virkning. Fonden skulle laves sådan, at mest mulige ønsker at deltage. Bureaukratiet skrues ned, og derfor skal der være mindst mulige barrierer for at deltage.

Anne-Mette Olsen fremlægger om fonden til støtte af borgernære projekter.

Jørgen Popp Petersen spørger ind til den geografiske afgrænsning af Femern Bælt-regionen, og om den begrænsede administration fra fonden kræver mere administration i kommunerne.

Anne-Mette Olsen svarer dertil, at Femern Bælt-regionen i kultursammenhæng består af kommunerne: Lolland, Vordingborg, Guldborgsund og Næstved på dansk side, og Kreis Ostholstein, Kreis Plön og Stadt Lübeck på tysk side.

Desuden svarer hun, at der lægges op til, at der ikke skal være meradministration ude hos kommunerne. I stedet er det personaletimer, der skal formidle støttemulighederne. Partnerne har selv mulighed for at vælge, hvor mange timer de ønsker at lægge i det.

Med hensyn til løbetiden er det en kæmpe ressourcebesparelse og fordel ved at have en lang løbetid i stedet for 3 årlige projekter. For aktørerne er det også nødvendigt, at de kan se længere frem end 3 år,

Walter Behrens berichtet, sich gemeinsam mit Simone Lange im Hinblick auf eine breite Wirkung für Interreg 6A eingesetzt zu haben. Der Fonds müsste so gestaltet werden, dass möglichst viele teilnehmen möchten. Der Verwaltungsaufwand wird reduziert, und deshalb müsste es so wenig Hindernisse für die Teilnahme geben wie möglich.

Anne-Mette Olsen stellt den Bürgerprojektfonds vor.

Jørgen Popp Petersen fragt zur räumlichen Abgrenzung der Fehmarnbeltregion, und ob die begrenzte Verwaltung durch den Fonds einen Mehraufwand in den Kommunen bedeutet.

Dazu antwortet Anne-Mette Olsen, dass sich die Fehmarnbeltregion im Kulturkontext wie folgt zusammensetzt: Lolland, Vordingborg, Guldborgsund und Næstved Kommunen auf dänischer Seite sowie Kreis Ostholstein, Kreis Plön und Stadt Lübeck auf deutscher Seite. Ferner ist kein Mehraufwand bei den Kommunen vorgesehen. Stattdessen sollen die Fördermöglichkeiten durch Personalstunden vermittelt werden. Die Partner können selbst festlegen, wie viele Stunden sie investieren möchten.

Was die Laufzeit betrifft, stellt eine lange Laufzeit eine riesige Ressourceneinsparung und einen riesigen Vorteil gegenüber dreijährigen Projekten dar. Für die Akteure ist es auch wichtig, weiter als drei Jahre in die Zukunft blicken zu können, da für den Aufbau

da der går mange ressourcer med at opbygge et netværk, afslutter Anne-Mette Olsen.

Erik Lauritzen kan fint støtte op om det, men spørger, hvis der ikke havde været et overskud i regnskabet, hvad man så havde gjort.

Anne-Mette Olsen svarer, at alternativet havde været at bede partnerne om selv at finde midlerne. Vil man være del af bevillingsstrukturen, skal man selv finde ud af, hvordan man ønsker at finansiere det.

Peter Hansen siger, at vi er i en god situation. Man kunne have bedt om en ekstra betaling fra partnerne. Så snart de første penge kommer ind fra de øvrige programpartnere, nedsættes regionens andel.

Walter Behrens beretter, at Land Schleswig Holstein siden 2020 har stillet midler til rådighed i bidraget til Region Sønderjylland-Schleswig.

Der er ikke flere spørgsmål eller kommentarer til punktet.

Beslutning

Bestyrelsen beslutter :

eines Netzwerkes viele Ressourcen erforderlich sind, so Anne-Mette Olsen abschließend.

Erik Lauritzen unterstützt die Maßnahme, möchte aber wissen, was man gemacht hätte, wenn die Jahresrechnung keinen Überschuss ausgewiesen hätte.

Dazu antwortet Anne-Mette Olsen, dass die Alternative dann gewesen wäre, die Partner darum zu bitten, die Mittel selbst einzuwerben. Wer Teil der Bewilligungsstruktur sein möchte, muss selbst herausfinden, wie dies finanziert werden soll.

Laut Peter Hansen befinden wir uns in einer guten Lage. Man hätte die Partner um einen zusätzlichen Beitrag bitten können. Sobald die ersten Gelder von den übrigen Programpartnern eingehen, wird der Anteil der Region entsprechend herabgesetzt.

Walter Behrens berichtet, dass das Land Schleswig-Holstein seit 2020 der Region Sønderjylland-Schleswig Mittel zur Verfügung stellt.

Es gibt keine weiteren Fragen oder Bemerkungen zu diesem TOP.

Beschluss

Der Vorstand beschließt,

- at sekretariatet ansøger om fondsforvaltningen.
- at midler fra budgettet overføres i en hensættelse til at sikre risici.
- at anbefale partnerne, at de fortsat bidrager med 92 medarbejdertimer årligt til at skaffe nye projekter og deltage i bevillingsudvalg mm.

- dass sich das Sekretariat um die Verwaltung des Fonds bewirbt;
- dass die Risikoabsicherung aus Mitteln des Haushalts in Form einer Rücklage geleistet wird;
- dass den Partnern empfohlen wird, weiterhin die Einbringung von Arbeitsleistung im Umfang von 92 Mitarbeiterstunden pro Jahr zur Akquise von Projekten und Beteiligung in der Arbeit der Bewilligungsgremien zu leisten.

7. Proces aftaletekst / strategi

På mødet den 3.12.21 har bestyrelsen besluttet at den nuværende aftaletekst skal bearbejdes. Desuden skal den nuværende strategi gennemgås og evt. tilpasses.

Peter Hansen beretter om de skridt, der skal tages for at forberede ændringen af aftaleteksten. Der er forslået 2 nye datoer til ekstra bestyrelsesmøder, hvor det skal afklares nærmere.

Der er ikke kommentarer eller spørgsmål til punktet.

Beslutning

Bestyrelsen godkender processen som fremstillet.

7. Verfahren Vereinbarungstext / Strategie

Auf der Sitzung vom 3.12.21 hat der Vorstand beschlossen, die aktuelle Vereinbarung zu überarbeiten. Es soll weiterhin die aktuelle Strategie auf Aktualität geprüft und ggfs. angepasst werden.

Peter Hansen geht auf die zur Vorbereitung einer Änderung des Vereinbarungstextes zu unternehmenden Schritte ein. Es wurden zwei neue Termine für außerordentliche Vorstandssitzungen zur näheren Klärung dieser Frage vorgeschlagen.

Es gibt keine Bemerkungen oder Fragen zu diesem TOP.

Beschluss

Der Vorstand stimmt der geschilderten Vorgehensweise zu.

8. Opgaver til udløb af året til Udvalg for grænseregional udvikling

På grund af beslutninger på mødet den 3.12.2021 drøfter bestyrelsen de emner, som Udvalget for grænseregional udvikling skal behandle.

Walter Behrens beretter, at Udvalg for grænseregional udvikling bl.a. arbejder med emnet klima.

Peter Hansen tilføjer, at udvalget har arbejdet med grænseoverskridende klima, energi og miljø – ideen var her at planlægge en grænseoverskridende konference. Den 09.03.22 mødes udvalget, og planen er at arbejde videre med temaet.

Jørgen Popp Petersen spørger, hvem der gennemfører konferencen og hvornår.

Walter Behrens svarer, at det er udvalget, der skal arbejde med emnet og fremlægge muligheder og forslag for bestyrelsen. Det er bestyrelsen, der fremover skal udpege, hvilke emner Udvalget for grænseregional udvikling skal beskæftige sig med.

Der er ikke flere kommentarer.

8. Aufgaben Ausschuss für grenzregionale Entwicklung bis Jahresende

Aufgrund der Ergebnisse der Sitzung vom 3.12.2021 befasst sich der Vorstand mit den Themen, die im Ausschuss für grenzregionale Entwicklung behandelt werden sollen.

Walter Behrens berichtet, dass sich der Ausschuss für grenzregionale Entwicklung u. a. mit dem Thema Klima befasst.

Peter Hansen ergänzt, dass sich der Ausschuss mit grenzübergreifenden Klima-, Energie- und Umweltfragen auseinandergesetzt hat. Die Idee war dabei, eine grenzüberschreitende Konferenz zu planen. Der Ausschuss tagt am 09.03.22, und es ist geplant, sich weiterhin mit dem Thema zu befassen.

Jørgen Popp Petersen möchte wissen, wer die Konferenz durchführt, und wann sie stattfindet.

Dazu antwortet Walter Behrens, dass sich der Ausschuss mit dem Thema beschäftigen und dem Vorstand Möglichkeiten und Vorschläge vorlegen muss. Der Vorstand muss künftig die Themen benennen, mit denen sich der Ausschuss für grenzregionale Entwicklung beschäftigen soll.

Es gibt keine weiteren Bemerkungen.

Beslutning

Bestyrelsen godkender forslaget som fremstillet.

9. Vandkvalitet Flensborg Fjord

Kreis Schleswig-Flensburg har behandlet emnet politisk. Resultatet præsenteres på mødet.

Walter Behrens beretter om temaet vandkvalitet.

Simone Lange siger, at der i bestyrelsen skal drøftes, hvordan man kan arbejde med emnet.

Stadt Flensburg ønsker konkret at gøre noget ved vandkvaliteten i Flensborg Fjord. Hvordan ses dette emne fra dansk side, spørger Simone Lange.

Walter Behrens tilføjer, at der ikke skal træffes beslutninger på mødet, men at der skal udveksles synspunkter.

Jan Riber Jakobsen ytrer sig meget positiv over for at arbejde med temaet vandkvalitet. Han ønsker et Interreg-projekt, der beskæftiger sig med vandkvaliteten.

Walter Behrens siger, at et Interreg-projekt er en fantastisk mulighed for at samarbejde.

Olav Hansen forstår ikke, at rydningen af ammunition ikke ligger ved de tyske myndigheder, fordi det er vel egentlig en tysk opgave.

Beschluss

Der Vorstand stimmt dem formulierten Vorschlag zu.

9. Wasserqualität Flensburger Förde

Der Kreis Schleswig-Flensburg hat sich mit dem Thema politisch befasst. Die Ergebnisse werden auf der Sitzung vorgestellt.

Walter Behrens berichtet zum Thema Wasserqualität.

Simone Lange erklärt, dass der Vorstand beraten muss, wie mit diesem Thema gearbeitet werden kann.

Die Stadt Flensburg möchte konkret etwas für die Wasserqualität in der Flensburger Förde tun. Sie möchte wissen, wie die dänische Seite zu diesem Thema steht.

Walter Behrens fügt hinzu, dass auf der heutigen Sitzung keine Beschlüsse gefasst, sondern Standpunkte ausgetauscht werden sollen.

Jan Riber Jakobsen steht der Idee sehr positiv gegenüber, sich dem Thema Wasserqualität zu widmen. Er spricht sich für ein Interreg-Projekt aus, das sich mit der Wasserqualität beschäftigt.

Laut Walter Behrens bietet ein Interreg-Projekt eine phantastische Möglichkeit der Kooperation.

Olav Hansen versteht nicht, warum die deutschen Behörden nicht für die Räumung von Kampfmitteln zuständig sind, dies dürfte eigentlich

Walter Behrens forklarer, at det ikke er sikkert, at ammunition kun ligger på tysk område. Det er ikke alene en ammunition problematik. Der er brug for mere viden, det kræver, at man beskæftiger sig mere med emnet.

Jan Riber Jakobsen forklarer, at der også ligger bomber på dansk side af fjorden. I Danmark er man i gang med at lave en nationalplan over vandet. Flensborg Fjord er lidt en gråzone. Der arbejdes på nuværende tidspunkt med Aabenraa Fjord, det er ikke landbruget, der er den værste synder.

Det kan være i alles interesse at lave et fælles Interreg-projekt afslutter Jan Riber Jakobsen.

Martin Lorenzen siger, at SSW har sat emnet på dagsordenen i landdagen. Der er flere problemer i fjorden, man skal have mere viden, og derfor vil et Interreg-projekt være en god idé.

Jørgen Popp Petersen siger, at man fint kan bakke op om det. Det burde dog ligge i andre forvaltningsgrupper.

Simone Lange siger, at der allerede findes forskellige analyser. Man må

eine deutsche Aufgabe sein.

Walter Behrens erklärt, dass man nicht sicher sein kann, dass sich die Kampfmittel ausschließlich auf deutschem Hoheitsgebiet befinden. Es ist nicht allein eine Kampfmittelproblematik. Es sind weitere Erkenntnisse erforderlich, und deshalb muss man sich verstärkt mit dem Thema beschäftigen.

Jan Riber Jakobsen erklärt, dass auch auf der dänischen Seite der Förde Bomben liegen. In Dänemark wird derzeit ein nationaler Wasserschutzplan erstellt. Die Flensburger Förde stellt eher eine Grauzone dar. Derzeit steht die Apenrader Förde im Fokus, und die Landwirtschaft ist nicht die schlimmste Verursacherin. Ein gemeinsames Interreg-Projekt könnte im Interesse aller sein, so Jan Riber Jakobsen abschließend.

Martin Lorenzen teilt mit, dass der SSW das Thema auf die Agenda im Landtag gesetzt hat. Die Förde weist mehrere Probleme auf, es bedürfe weiterer Erkenntnisse, und deshalb wäre ein Interreg-Projekt eine gute Maßnahme.

Jørgen Popp Petersen kann das Thema durchaus unterstützen, es müsste aber in anderen Verwaltungsgruppen angesiedelt sein.

Simone Lange berichtet, dass bereits verschiedene Analysen vorliegen.

erkende, at der findes mange forskellige aktører. Der findes forskellige strukturer på hver sin side af grænsen, alle ønsker at gøre noget. Der er brug for, at Region Sønderjylland-Schleswig sender et signal til en højere instans – alene er det svært at klare det på kommunalt niveau.

Erik Lauritzen siger, det egentlig ikke er en opgave for kommunerne, man skal have de højere instanser med, ellers så kommer man ikke videre med det. Viljen er der, men det kræver, at København er involveret. Der skal en samlet analyse til udefra for at det kan afklares, hvilke indsatser der skal til for at løse udfordringen.

Walter Behrens sammenfatter, at en samlet stemme vil være god. Han foreslår, at alle tænker over temaet til næste møde.

Erik Lauritsen henviser til Jørgen Popp Petersens projekt fra Vestkysten.

Jørgen Popp Petersen siger, at man fra start har tilpasset strukturen til virkeligheden, således der ikke opstår problematikker. Men han kan godt se, at det skal højere op i systemet.

Man muss feststellen, dass es viele verschiedene Akteure gibt. Beiderseits der Grenze gibt es jeweils unterschiedliche Strukturen, jeder möchte etwas tun. Die Region Sønderjylland-Schleswig muss ein Signal an eine höhere Instanz senden – auf kommunaler Ebene ist das allein nur schwer zu bewältigen.

Laut Erik Lauritzen ist dies eigentlich keine Aufgabe der Kommunen, die höheren Instanzen müssen mit ins Boot geholt werden, sonst kommt man nicht weiter. Der Wille ist da, aber Kopenhagen muss unbedingt eingebunden werden. Es bedarf einer externen Gesamtanalyse, um zu klären, welche Maßnahmen erforderlich sind, um diese Herausforderung zu bewältigen.

Walter Behrens fasst zusammen, dass eine gemeinsame Stimme von Vorteil wäre. Er schlägt allen Mitgliedern vor, sich bis zur nächsten Sitzung Überlegungen zum Thema zu machen.

Erik Lauritzen weist auf Jørgen Popp Petersens Projekt an der Westküste hin.

Jørgen Popp Petersen erläutert, dass die Struktur von Beginn an an die Realität angepasst wurde, damit keine Problematiken entstehen. Er pflichtet jedoch bei, dass die Einbindung höherrangiger Instanzen erforderlich ist.

Walter Behrens siger, at man måske kan få mere at vide omkring projektet.

Silke Alsen nævner Schleiprogrammet, som er et pilotprojekt. Det handler om at få alle lokale aktører til samtalebordet.

Walter Behrens siger, at Flensborg Fjord ligesom Slien er et udskiftningsfattigt vandmiljø, derfor kunne det være interessant at høre mere om Schleiprogrammet.

Ikke flere kommentarer til punktet.

10. Beretninger fra udvalgene

Peter Hansen giver en statusrapport fra udvalgene.

Anne-Mette Olsen beretter at kulturudvalget mødes mandag d.07.03., hvor der skal arbejdes med handleplan 2022/2023. Kulturaftalen er rigtig godt i gang, og der skal drøftes tilpasninger.

Erik Lauritzen ønsker sig en gennemgang af kulturaktiviteterne i Region Sønderjylland-Schleswig på et bestyrelsesmøde.

Walter Behrens möchte gerne mehr über das Projekt erfahren.

Silke Alsen erwähnt das Schlei-Programm, das als Pilotprojekt angelegt ist. Es geht darum, alle lokalen Akteure an den Gesprächstisch zu bringen.

Walter Behrens fügt hinzu, dass die Flensburger Förde wie die Schlei ein austauscharmes Gewässer ist, weshalb es interessant wäre, mehr über das Schlei-Programm zu erfahren.

Keine weiteren Bemerkungen zu diesem TOP.

10. Bericht aus den Ausschüssen

Peter Hansen gibt einen Sachstandsbericht.

Anne-Mette Olsen berichtet, dass der Kulturausschuss am Montag, dem 07.03. tagt, um u. a. am Handlungsplan 2022/2023 zu arbeiten. Die Kulturvereinbarung läuft bereits erfolgreich, es müssen Anpassungen besprochen werden.

Erik Lauritzen hätte gerne einen Sachstand über die Kulturaktivitäten in der Region Sønderjylland-Schleswig auf einer Vorstandssitzung.

11. Gensidig information (Her er der mulighed for at orientere de andre partnere omkring relevante informationer)

Jan Riber Jakobsen orienterer omkring projekt hævejen på dansk side. Man er i gang med at forbedre forholdene på vandre- og cykelruterne. Der er en fondstilkendegivelse på 25 mil. Euro.

Walter Behrens nævner, at det nuværende Danevirke Museum og Roter Krug bliver revet ned, for at gøre plads til et nyt museum. Siden 2018 er det en Unesco kulturarv, støttet med 10 mil. Euro af flere fonde.

Jørgen Popp Petersen siger, at der er mange tyske borgere fra hele Tyskland der flytter til Nordslesvig. Det ses som en styrkelse af grænseregionen.

Peter Hansen beretter, at man allerede i flere år har set en stigende tendens med tilflyttere fra Tyskland til Danmark. Der ses forskellige kategorier af tilflyttere.

Walter Behrens tilføjer, at Schleswig-Holstein også ser en tilvandring fra andre tyske regioner.

11. Gegenseitige Information (Hier besteht die Möglichkeit, die Partner über relevante Entwicklungen zu informieren)

Jan Riber Jakobsen berichtet von dem Projekt „Hævejen“ (Ochsenweg) auf dänischer Seite. Die Wander- und Radrouten sollen verbessert werden. Es liegt eine Zusage einer Stiftung über 25 Mio. Euro vor.

Walter Behrens erwähnt, dass das jetzige Danewerkmuseum und der Rote Krug abgerissen wurden, um einem neuen Museum Platz zu machen. Das Museum ist seit 2018 UNESCO-Weltkulturerbe und wird von mehreren Stiftungen mit 10 Mio. Euro gefördert.

Jørgen Popp Petersen berichtet, dass viele deutsche Bürger*innen aus ganz Deutschland nach Nordschleswig ziehen, was als eine Stärkung der Grenzregion gesehen wird.

Peter Hansen ergänzt, dass bereits seit mehreren Jahren eine steigende Tendenz bei der Übersiedlung von Deutschland nach Dänemark beobachtet werden konnte. Es gibt verschiedene Kategorien von Zuzügler*innen.

Walter Behrens fügt hinzu, dass Schleswig-Holstein auch eine Zuwanderung aus anderen deutschen Regionen verzeichnet.

Erik Lauritzen beretter om forskellige events. I starten af juni er der en international konference i Sønderborg. Tour de France kommer også til Sønderborg Kommune.

Simone Lange taler om den nuværende situation i Europa. Der hersker forskellig håndtering af flygtninge på hver side af grænsen. Mennesker uden biometrisk pas, kan ikke komme over den danske grænse. Simone Lange siger, at der sker tilbagevisninger.

Jørgen Popp Petersen takker for oplysningen, og beretter om, at der arbejdes på højtryk på en særlovgivning.

Peter Hansen beretter at Ukraine fra dansk side er visumfri i 90 dage, hvis man har et biometrisk pas. Politiet har indrettet et registreringssted i Bov. Det er regeringerne, der skal finde en løsning.

Jens Wistoft henleder opmærksomheden på, at Stephanie Lose i august i fjor underskrev en samarbejdsaftale med Daniel Günther. Der er nedsat et 17-4 udvalg i Region Syddanmark, som skal fungere som rådgivende i forhold til det dansk tyske samarbejde. Således en positiv invitation til et bredere samarbejde.

Erik Lauritzen berichtet von verschiedenen Events. Anfang Juni findet eine internationale Konferenz in Sønderborg statt. Eine Etappe der Tour de France wird auch durch die Kommune Sønderborg führen.

Simone Lange geht auf die derzeitige Lage in Europa ein. Beiderseits der Grenze wird jeweils unterschiedlich mit den Geflüchteten umgegangen. Menschen ohne einen biometrischen Pass dürfen nicht die dänische Grenze überqueren. Simone Lange weist auf Zurückweisungen hin.

Jørgen Popp Petersen bedankt sich für die Auskunft und berichtet, dass auf Hochtouren an einem Sondergesetz gearbeitet wird.

Peter Hansen berichtet, dass für Menschen aus der Ukraine mit einem biometrischen Pass eine Visumfreiheit von 90 Tagen in Dänemark gilt. Die dänische Polizei hat eine Registrierungsstelle in Bov eingerichtet. Die Regierungen müssen eine Lösung herbeiführen.

Jens Wistoft weist darauf hin, dass Stephanie Lose und Daniel Günther im August letzten Jahres eine Kooperationsvereinbarung unterzeichnet haben. In der Region Syddanmark wurde ein Interimsausschuss (17-4-Ausschuss) gebildet, der im Hinblick auf die deutsch-dänische Zusammenarbeit beratend tätig sein soll. Dies ist somit eine positive Einladung zu einer breiter angelegten Zusammenarbeit.

Walter Behrens siger, det kunne være rart at høre om udvalgets arbejde.

Peter Hansen beretter, at han sammen med Simone Lange allerede har taget kontakt til Simon Faber, som er projektleder af Udviklingsalliancen.

12. Aktuelt fra Regionskontoret

Aktuel Covid-19 situation

Peter Hansen beretter om den aktuelle covid-19 situation på Regionskontoret. Der er stadig flere ansatte, der arbejder på hjemmekontor.

13. Diverse

Jubilæum

Region Sønderjylland-Schleswigs 25 års jubilæum er den 16.9.22
Walter Behrens beretter om tidligere jubilæer og håber på, at man kan fejre et kvart århundrede endnu større.
Datoen skal drøftes yderligere.

Studietur

Der nævnes muligheden for en studietur. Walter Behrens spørger plenum, om det synes som en positiv idé.

Walter Behrens würde sich freuen, mehr über die Arbeit des Ausschusses zu erfahren.

Peter Hansen teilt mit, dass er und Simone Lange bereits mit Simon Faber, dem Projektleiter der Entwicklungsallianz, in Kontakt getreten sind.

12. Aktuelles aus dem Regionskontor

Aktuelle Covid-19-Lage

Peter Hansen berichtet zur aktuellen Covid-19-Lage im Regionskontor. Mehrere Mitarbeiter*innen arbeiten nach wie vor im Homeoffice.

13. Verschiedenes

Jubiläum

Die Region Sønderjylland-Schleswig feiert am 16.09.22 ihr 25-jähriges Bestehen.
Walter Behrens berichtet von früheren Jubiläen und hegt die Hoffnung, ein Vierteljahrhundert noch größer feiern zu können.
Der Termin muss noch weiter abgestimmt werden.

Studienfahrt

Es wird die Möglichkeit einer Studienfahrt erwähnt. Walter Behrens fragt im Plenum, ob man das für eine gute Idee hält.



Peter Hansen beretter kort om konflikten i Ukraine. Der foreligger et udkast til en stillingtagen, som Walter Behrens henviste til i starten af mødet.

Der gives et enstemmigt ja til publicering af denne stillingtagen.

Mødet slutter kl. 11.52

Peter Hansen berichtet kurz zum Konflikt in der Ukraine. Es liegt ein Entwurf für eine Stellungnahme vor, auf den Walter Behrens zu Beginn der Sitzung hingewiesen hatte.

Der Veröffentlichung dieser Stellungnahme wird einstimmig zugestimmt.

Die Sitzung endet um 11.52 Uhr.

Med venlig hilsen / Mit freundlichen Grüßen
Peter Hansen

Deltagere bestyrelse / Teilnehmer Vorstand: **Jens Wistoft** (Region Syddanmark), **Simone Lange** (Stadt Flensburg), **Walter Behrens** (Kreis Schleswig-Flensburg), **Mads Skau** (Haderslev Kommune til/bis 10.55), **Olav Hansen** (BDN), **Svend Wippich** (SSW), **Jørgen Popp Petersen** (Tønder Kommune), **Ingo Böhm** (Grenzlandkommunen Kreis Nordfriesland), **Jan Riber Jakobsen** (Aabenraa Kommune), **Erik Lauritzen** (Sønderborg Kommune)

Deltagere forvaltning / Teilnehmer Verwaltung: **Susanne Damerow** (Stadt Flensburg), **Anne Schulz** (Sønderborg Kommune), **Margriet Pless Jansen** (Region Syddanmark), **Jan-Torge Voß** (Kreis Nordfriesland), **Julia Henriette Schatte** (Aabenraa Kommune), **Martin Lorenzen** (SSW), **Filip Sand Dalengaard** (Haderslev Kommune), **Henning Ravnborg Kristensen** (Tønder Kommune), **Silke Alsen** (Kreis Schleswig-Flensburg), **Peter Hansen** (Regionskontor), **Bo Söhner-Funch** (Regionskontor), **Christiane Ritter** (Regionskontor), **Anne-Mette Olsen** (Regionskontor)

Afbud bestyrelse / Absagen Vorstand: **Claus Christian Claussen**, **Thomas Pfannkuch** (Land Schleswig-Holstein), **Manfred Uekermann**, **Birte Matthiesen** (Kreis Nordfriesland), **Hinrich Jürgensen** (BDN), **Thomas Rasmussen**, **Martin Ellermann** (Grenzlandkommune Schleswig-Flensburg)

Afbud forvaltning / Absagen Verwaltung: **Helge Höger** (Grenzlandkommune Schleswig-Flensburg), **Sylvia Meggers** (Land Schleswig-Holstein), **Maja Konietzko** (Grenzlandkommunen Kreis Nordfriesland), **Uwe Jessen** (BDN)

Gæster / Gäste: **Ralf Marquardt** (tolk/Dolmetscher)